



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



## Gemeinderatswahl am Sonntag, 25. Jänner 2015

### Wahlzeit:

6.00 – 14.00 Uhr

### Wahllokal:

Volksschule Euratsfeld

**Sprengel 1 und 2: Haupteingang**

**Sprengel 3: Turnsaal**

Bitte nehmen Sie in das Wahllokal  
Ihre Wählerverständigungskarte mit!

### Wer darf wählen?

Wahlberechtigt sind alle österreichischen Staatsbürger und EU-Bürger, die

1. spätestens am Wahltag, also am 25. Jänner 2015, das 16. Lebensjahr vollendet haben (also: Jahrgang 1999 bis Geburtsdatum 25. Jänner), und
2. am Stichtag, das ist der 20. Oktober 2014, in der Marktgemeinde Euratsfeld aufrecht gemeldet gewesen sind; als aufrechte Meldung gelten sowohl der Hauptwohnsitz als auch der weitere Wohnsitz (Nebenwohnsitz) und
3. vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

### WANN und WIE kann gewählt werden?

#### Wählen am Wahltag im Wahllokal:

- Wahltermin: Sonntag, 25. Jänner 2015
- Wahlzeit: 6.00 – 14.00 Uhr
- Wahlort: Volksschule Euratsfeld

#### Wählen vor dem Wahltag:

Bei dieser Gemeinderatswahl ist die Stimmabgabe mittels Briefwahl möglich. Die dafür nötige Wahlkarte können Sie bis Mittwoch, 21. Jänner 2015 schriftlich oder online ([www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)) oder bis Freitag, 23. Jänner 2015, 12.00 Uhr mündlich am Gemeindeamt Euratsfeld beantragen.

Bei der mündlichen Beantragung benötigen Sie einen gültigen Lichtbildausweis. **Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!** Sie können sofort nach Erhalt der Wahlkarte wählen. Die Briefwahl ist nur mit eigenhändiger Unterschrift gültig.

### WO wird gewählt?

Euratsfelder Wahlberechtigte dürfen nur in der Gemeinde Euratsfeld wählen. Eine Stimmabgabe in einer anderen Gemeinde ist bei dieser Wahl nicht möglich. Das Wahllokal für alle drei Sprengel befindet sich in der Volksschule Euratsfeld.

### WER kann gewählt werden?

Die zur Wahl zugelassenen Wahlparteien und Wahlwerber werden an der Amtstafel kundgemacht.

### Amtlicher Stimmzettel:

Im Wahllokal wird jedem Wähler ein „Amtlicher Stimmzettel“ angeboten, worauf alle wahlwerbenden Parteien angeführt sind. Auf diesem können auch Vorzugsstimmen vergeben werden. Wer jedoch einen Parteistimmzettel verwenden will, braucht den amtlichen Stimmzettel nicht annehmen.

### Nichtamtlicher Stimmzettel:

Von den wahlwerbenden Parteien sowie deren Kandidaten können nichtamtliche Stimmzettel verteilt werden. Diese lauten auf eine Partei oder bestimmte Kandidaten. Wer diesen Stimmzettel verwenden will, muss ihn zur Wahl mitbringen. In diesem Fall ist die Annahme des amtlichen Stimmzettels nicht notwendig. Gültig ist ein Stimmzettel dann, wenn eindeutig die Partei oder ein Kandidat einer Partei zugeordnet werden kann.

### Parteienverkehr am Gemeindeamt

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

### Amtszeiten

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 20. Jänner 2015  
31. Jahrgang - Nr. 1/2015

Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser, Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at), [www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at)

Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jürgen Schindlegger

## Gemeinderatswahl am Sonntag, 25. Jänner 2015

### Briefwahl und Wahlkarten:

#### Wann benötige ich eine Wahlkarte?

- für die Stimmabgabe mittels Briefwahl

#### Was ist zu beachten?

Die Briefwahlkarte besteht aus einem amtlichen Stimmzettel, einem Wahlkuvert, einem Wahlkartenkuvert mit einem Feld für die Unterschrift und einem Überkuvert mit dem Adressaufdruck der Gemeindevahlbehörde Euratsfeld. Zur Stimmabgabe müssen Sie den ausgefüllten Stimmzettel in das Wahlkuvert und dieses sodann in das Wahlkartenkuvert legen. Anschließend müssen Sie auf dem Wahlkartenkuvert eigenhändig in dem hierfür vorgesehenen Feld **Ihre Unterschrift** leisten. Das Wahlkartenkuvert samt dem Stimmzettel im Wahlkuvert legen Sie in das Überkuvert mit dem Adressaufdruck der Gemeindevahlbehörde und verschließen dieses. Die Anwendung eines nichtamtlichen Stimmzettels ist auch bei der Briefwahl möglich.

Das verschlossene Überkuvert mit dem Adressaufdruck der Gemeindevahlbehörde Euratsfeld muss bis zum Wahltag, dem 25. Jänner 2015, um 6.30 Uhr

bei der Gemeindevahlbehörde Euratsfeld, Marktplatz 1, einlangen. Sie können die Briefwahlkarte persönlich am Gemeindeamt zu den Öffnungszeiten abgeben oder mit der Post schicken. Bitte die Tage des Postlaufes beachten. Am Wahltag kann die verschlossene Briefwahlkarte bis zum Wahlschluss auch jener Sprengelwahlbehörde übermittelt werden, in deren Wählerverzeichnis der Wähler eingetragen ist.

#### Bitte beachten:

Sie können bei der Gemeinderatswahl mit einer Wahlkarte nur in der Gemeinde wählen, von der die Wahlkarte ausgestellt wurde. Sie können also nicht mit einer von der Gemeinde Euratsfeld ausgestellten Wahlkarte in einer anderen Gemeinde Ihre Stimme abgeben.

### Wahlergebnis

Das Wahlergebnis der Gemeinde kann ab Montag, 26. Jänner 2015, auf der Gemeindehomepage

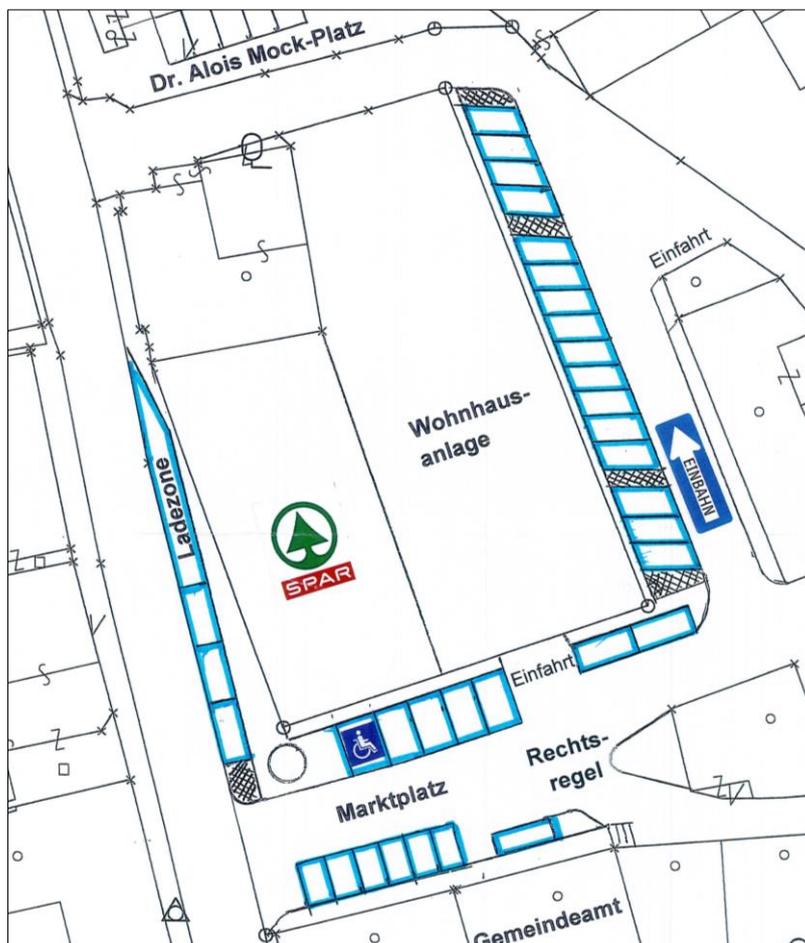
**[www.euratsfeld.gv.at](http://www.euratsfeld.gv.at) – NEWS**  
abgerufen werden.

## Verkehrsordnung im Ortskern

Es wird nochmals besonders darauf hingewiesen, dass folgende Verkehrsordnungen strikt einzuhalten sind:

- **Kurzparkzone**
- **Ladezone (vor Sparmarkt)**
- **Parkregelung rechts vor der Tiefgarageneinfahrt**

Zukünftig wird die Einhaltung der Verkehrsmaßnahmen von der Polizei überwacht werden.



## Stellenanzeigen

### SUCHE:

Metallbautechnik-Lehrling (Schlosser) wird ab Juli 2015 aufgenommen. Eventuell auch Doppellehre möglich (modulare Lehre). Vorstellung nach telefonischer Vereinbarung bei Herrn Hülmbauer.

*Metallbau Hülmbauer GmbH  
Wasseringstraße 9, 3300 Amstetten  
Tel.-Nr. 07472/66644*

### SUCHE:

Engagierte Teilzeitmitarbeiterin für Service, auch am Wochenende.

*Gasthaus Hilmbauer  
Waidahammer 20, 3300 Amstetten  
Tel.-Nr. 07472/65188*

## Neue Telefonnummern

**Praunhofer Silvia**, Oberumberg 8

Mobiltelefon .....0650/7217773  
E-Mail-Adresse..... silivapraunhofer@gmx.at

## Friedhofsmüll

Wir möchten wieder darauf hinweisen, dass in den Abfallcontainern für Biomüll keine Ziergegenstände (Schleifen an Kränzen, Steckschwämme, ...) entsorgt werden dürfen. **Bitte beachten Sie die Mülltrennung!**

## Information des Amtsarztes – Masern

Derzeit kommt es in Wien und Niederösterreich zu gehäuftem Auftreten von Masernerkrankungen.

Es wird daher dringend daran erinnert: **Diese Erkrankung kann mit 2 Impfungen im Abstand von mindestens 4 Wochen verhindert werden!** Masern sind eine gefährliche, hochinfektiöse, virale Infektionserkrankung, gegen die es ab Krankheitsausbruch keine Medikamente gibt! **Die Impfung ist für jedes Kind bis zum vollendeten 15. Lebensjahr** im Rahmen des Österreichischen Impfkonzepthes beim Hausarzt, Kinderarzt oder Amtsarzt **kostenlos** erhältlich. **Für Erwachsene bis zum vollendeten 45. Lebensjahr**, die noch nicht zweimal geimpft sind und die Erkrankung **nicht** nachweislich durchgemacht haben, besteht ebenfalls die Möglichkeit, sich im Rahmen des Masern-Eradikationsprogrammes der WHO am

**Gesundheitsamt der Bezirkshauptmannschaft Amstetten an  
Dienstagen von 8.00 – 11.30 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr  
kostenlos impfen zu lassen.**

Außerdem kann die Masern-Mumps-Röteln-Impfung bis zum 45. Lebensjahr für alle, die noch keine zwei Impfungen haben, ab sofort auch im niedergelassenen Bereich, beim Hausarzt, durchgeführt werden. Der Impfstoff ist kostenlos und kann mit einem Rezept mit dem Vermerk „MMR45“ von der Apotheke bezogen werden. Die WHO wie auch das Bundesministerium für Gesundheit stellen die erforderliche Impfung für Kinder und Erwachsene bis zum 45. Lebensjahr kostenlos zur Verfügung, um Masernepidemien mit vielfach schweren Erkrankungsverläufen mit nachfolgenden Langzeitschäden oder tödlichen Folgen zu verhindern.

Weitere Informationen können Sie dem Folder des BMG „Masern sind kein Kinderspiel“ oder der Homepage [www.keinemasern.at](http://www.keinemasern.at) entnehmen.

## Wir gratulier(t)en ...

### Prüfungserfolge

KRAMMER Stefan, Sonnleiten 25/2, geb. am 31. März 1987, hat die Meisterprüfung für das Handwerk „Metalltechnik für Land- und Baumaschinen“ erfolgreich abgelegt und ist damit berechtigt, den Titel „Metalltechnikmeister für Land- und Baumaschinen“ zu führen. Weiters hat er sich der Unternehmerprüfung der Wirtschaftskammer NÖ unterzogen und diese Prüfung erfolgreich bestanden, wodurch eine selbständige Ausübung dieses Gewerbes möglich ist.



## Neuigkeiten vom EU-Gemeinderat

Liebe Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Vor 20 Jahren, am 1. Jänner 1995, trat Österreich der EU bei. Diesem Schritt ging eine Volksabstimmung voraus, bei der am 12. Juni 1994 zwei Drittel der österreichischen Bevölkerung „Ja“ zum EU-Beitritt sagten. Auch heute noch überwiegen für einen Großteil der Bürger die Vorteile – besonders Unternehmer können sich den Standort Österreich ohne EU-Mitgliedschaft kaum mehr vorstellen.



Konkret finden 70 Prozent des österreichischen Außenhandels mit den EU-Mitgliedstaaten statt. Seit 1995 konnten die heimischen Unternehmer ihre Exportquote von 34,8 auf 57,4 Prozent (2013) steigern. Heute werden bereits 6 von 10 Euro im Ausland erwirtschaftet, 5 davon in der EU. Allein der Wegfall der Zollgrenzen und –formalitäten erspart der österreichischen Volkswirtschaft jährlich 1,7 bis 4,3 Milliarden Euro. Auch nicht-tarifäre Hemmnisse, wie unterschiedliche Vorschriften, behindern heute wesentlich weniger den freien Handel. Trotz des Ärgers mancher Unternehmer über zu viele und zu komplizierte EU-Regelungen darf nicht vergessen werden: Es ist den harmonisierten EU-Vorschriften zu verdanken, dass der gemeinsame Markt gut funktioniert.

Die Umstellung auf einen freien Markt bedeutete für manche Branchen auch Kosten und zusätzlichen administrativen Aufwand. Gerade Betriebe, die früher durch nationale Gesetze geschützt waren, spürten die neue ausländische Konkurrenz. Diese Kosten haben sich aber mehr als amortisiert, denn sämtliche Integrations-schritte ermöglichten in den vergangenen 20 Jahren eine um 63 Milliarden Euro höhere Wertschöpfung für unser Land.

Durchschnittlich 71 Prozent der Bevölkerung befürworteten in den letzten Jahren die EU-Mitgliedschaft Österreichs. Ein Zeichen, dass die Entscheidung von damals richtig war: Unser Land ist heute das EU-Mitglied mit dem zweithöchsten Wohlstand und mit einer der geringsten Arbeitslosenrate. Der EU-Binnenmarkt war und ist dabei eine Riesenchance für die heimische Wirtschaft. Der freie Verkehr von Personen, Waren, Dienstleistungen und Kapital ermöglicht es, EU-weit wirtschaftlich tätig zu werden. Unternehmer können ihre Produkte und Dienste auf einem Markt mit 500 Millionen Konsumenten anbieten, ohne sich Gedanken über Zölle, Grenzwarzeiten, bürokratische Formalitäten an der Grenze oder Auslieferungslager zu machen.

Herzliche Grüße!

*GGR Regina Zahler, EU-Gemeinderätin*

## Statistik per 31.12.2014

<b>Einwohnerstatistik:</b>	<b>2.694</b> Einwohner <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>2.530</b> mit Hauptwohnsitz und <b>164</b> mit Nebenwohnsitz von den 2.530 Einwohnern mit HWS sind</li><li>- <b>1.275</b> männlich und <b>1.255</b> weiblich</li><li>- <b>1.171</b> ledig, <b>1.160</b> verheiratet, <b>75</b> geschieden und <b>124</b> verwitwet</li></ul>
<b>Standesamt:</b>	<b>27</b> Geburten, <b>14</b> Eheschließungen, <b>19</b> Sterbefälle
<b>Staatsbürgerschaft:</b>	<b>56</b> Staatsbürgerschaftsnachweise wurden ausgestellt
<b>Bauwesen:</b>	<b>36</b> Bauanzeigen und <b>31</b> Bauverhandlungen
<b>Kindergarten:</b>	<b>115</b> Kinder
<b>Volksschule:</b>	<b>152</b> Schüler, davon <b>6</b> aus Amstetten
<b>Neue Mittelschule:</b>	<b>148</b> Schüler, davon <b>42</b> aus Ferschnitz, <b>6</b> aus Amstetten, <b>2</b> aus Wang und <b>1</b> aus Steinakirchen am Forst
<b>Musikschule:</b>	<b>190</b> Musikschüler
<b>Stellung:</b>	<b>13</b> Stellungspflichtige kamen zur Musterung
<b>Gemeinderat:</b>	<b>7</b> Gemeinderatssitzungen, <b>8</b> Gemeindevorstandssitzungen

# MITTEILUNGEN DES STANDESAMTES

Geburten – Eheschließungen – Sterbefälle

## 2. Halbjahr 2014

### Geburten

- 28. Juni 2014 ..... MOCK Hannah, Am Hohen Rain 6
- 15. Juli 2014 ..... MENK Marie Kristin, Ahornstraße 26
- 21. Juli 2014 ..... HAHN Isabell, Kicking 2/1
  - 1. Aug. 2014..... FAHRNGRUBER Arya Ylenia Neyla, Wassergasse 16/1
- 12. Aug. 2014..... ZITZMANN Fabian, Schnotzendorf 10/2
- 20. Aug. 2014..... KATZENGRUBER David, Braunschhofweg 1/1
- 26. Aug. 2014..... WISCHENBART Hanna, Pauxberg 2/1
- 14. Sept. 2014..... RÜCKLINGER Tim, Freisingerweg 4
- 15. Sept. 2014..... ZIERVOGL Johannes, Hoher Rain 24/1
- 21. Sept. 2014..... HOCHHOLZER Felix, Mittergafring 3/1
- 13. Okt. 2014 ..... TÜCHLER Sarah, Mühlareith 6
- 21. Okt. 2014 ..... HÜRNER Nico, Sonnleiten 6
  - 4. Nov. 2014..... HAUNSMID Sarah, Untergafring 4
  - 6. Nov. 2014..... SPREITZER Severin Michael, Sonnleiten 12
  - 8. Dez. 2014..... KIRCHWEGER David, Brunnenstraße 16/2
- 10. Dez. 2014..... HOLLAUS Jonas, Birkenweg 10/1



### Eheschließungen

- 9. Aug. 2014..... Karin WAGNER und Benedikt HEHENBERGER,  
beide Griebenberg 3, Euratsfeld
- 22. Aug. 2014..... Gabriele HINTEREGGER und Franz Christoph HUBER,  
beide Rubinweg 1, Euratsfeld
- 23. Aug. 2014..... Elisabeth RUBASCH und Dipl.-Ing. Franz Günther PROCHÁZKA,  
beide Völkrahof 1, Euratsfeld
- 30. Aug. 2014..... Verena KLEINLEHNER und Benjamin SCHMUTZER-ROSENER,  
beide Ahornstraße 16, 3324 Euratsfeld
- 6. Sept. 2014..... Roswitha DEMEL und Matthias HAHN,  
beide Kicking 2, 3324 Euratsfeld
- 25. Okt. 2014 ..... Margit HAHN und Johann WISCHENBART,  
beide Pauxberg 2, 3324 Euratsfeld



### Sterbefälle

- 19. Juli 2014 ..... WISCHENBART Leopoldine, Pauxberg 2/1 ..... Geb. Jahrgang 1924
- 26. Juli 2014 ..... RECHBERGER Franz Karl, Hochkogelstraße 2/2 ..... Geb. Jahrgang 1929
- 6. Aug. 2014..... BITTNER Johann, Griebenberg 1 ..... Geb. Jahrgang 1957
- 9. Aug. 2014..... MENK Maria, Niederaigen 4..... Geb. Jahrgang 1939
- 18. Sept. 2014..... HS-Dir. i.R. OSR BRANDL Siegfried Anton, Saliterweg 5 ..... Geb. Jahrgang 1940
- 12. Nov. 2014..... BRUCKNER Leopold, Weg 2/1..... Geb. Jahrgang 1928
- 2. Dez. 2014..... ECKENFELLNER Monika, Sonnleiten 20..... Geb. Jahrgang 1963
- 19. Dez. 2014..... SCHODER Johanna, Maierhof 1 ..... Geb. Jahrgang 1929
- 28. Dez. 2014..... ZEITLHOFER Erwin, Amselweg 8 ..... Geb. Jahrgang 1950
- 28. Dez. 2014..... RAAB Maria, Almesberg 1 ..... Geb. Jahrgang 1931

# Bedarfserhebung für die Betreuung von Volksschulkindern in den Sommerferien

Der Marktgemeinde Euratsfeld beabsichtigt in den Sommerferien von 6. bis 24. Juli und von 17. August bis 4. September 2015 eine Betreuung für die Volksschulkinder einzurichten. Die Betreuung wird Montag bis Freitag von 7.00 bis 13.00 Uhr angeboten und kostet pauschal pro Kind mindestens € 23,00 pro Woche. Ein Kostenbeitrag für das Bastelmaterial über € 2,80 pro Woche wird zusätzlich eingehoben.

Der Bedarf an Ferienbetreuung für Ihr Volksschulkind muss bis

**spätestens 13. Februar 2015**

dem Gemeindeamt bekannt gegeben werden, da aufgrund der Anmeldungen die gesamten organisatorischen und personellen Planungen durchzuführen sind (Wichtig: verbindliche Anmeldung!).

Die Bedarfsanmeldung kann tage- und (oder) wochenweise erfolgen. Es müssen aber mindestens fünf Kinder pro Woche angemeldet sein, damit die Betreuung in dieser Woche zustande kommt.

**Wir möchten darauf hinweisen, dass bei einer Anmeldung mindestens € 23,00 pro Woche für die Ferienbetreuung eingehoben werden, auch wenn Ihr Kind im angemeldeten Zeitraum KEINE Betreuungszeit in Anspruch nimmt.**

Bitte den Abschnitt abtrennen und am Gemeindeamt abgeben.

✂ hier abtrennen ✂

## Bedarfsanmeldung für die Ferienbetreuung

Ich..... melde mein Kind .....  
Anschrift .....  
Telefon-Nr.: .....

Benötigte Betreuungszeiten (bitte Uhrzeit angeben):

Ferienwoche 1:	Ferienwoche 7
MO, 06.07.: .....	MO, 17.08.: .....
DI, 07.07.: .....	DI, 18.08.: .....
MI, 08.07.: .....	MI, 19.08.: .....
DO, 09.07.: .....	DO, 20.08.: .....
FR, 10.07.: .....	FR, 21.08.: .....

Ferienwoche 2:	Ferienwoche 8:
MO, 13.07.: .....	MO, 24.08.: .....
DI, 14.07.: .....	DI, 25.08.: .....
MI, 15.07.: .....	MI, 26.08.: .....
DO, 16.07.: .....	DO, 27.08.: .....
FR, 17.07.: .....	FR, 28.08.: .....

Ferienwoche 3:	Ferienwoche 9:
MO, 20.07.: .....	MO, 31.08.: .....
DI, 21.07.: .....	DI, 01.09.: .....
MI, 22.07.: .....	MI, 02.09.: .....
DO, 23.07.: .....	DO, 03.09.: .....
FR, 24.07.: .....	FR, 04.09.: .....

.....  
Unterschrift

# Herzliche Einladung zum Elternabend

am Mittwoch, 11. Februar 2015, 19.30 Uhr im Pfarrsaal Euratsfeld

Referent: Gerald Koller – „FLUGVERSUCHE“

Wie Eltern, Kindergarten und Schulen Kinder und Jugendliche in die Selbständigkeit begleiten können.

Im Kindergarten und in der Volksschule gehen die Kinder erste Schritte in Richtung Selbständigkeit. Die Pubertät ist eine Zeit des inneren und äußeren Umbruchs für unsere Kinder, aber auch für die Familie und Mittelschule. Ungeahnte Möglichkeiten tun sich auf – aber immer ist da auch die Angst, dass es „eng wird“: Sucht, Sekten und Gewalt sind die möglichen dunklen Seiten dieser Aufbruchzeit. Wie eine offene, gesprächsbereite Gesprächskultur Kinder und Jugendliche in die Selbständigkeit begleiten kann, will Gerald Koller mit seinem Konzept der Bewährungspädagogik zeigen. Kosten: € 5,00.

*Auf Ihren Besuch freuen sich die gesamten Teams des Kindergartens, der Volksschule und der Neuen Mittelschule Euratsfeld!*

Niederösterreichischer  
Landeskindergarten  
Hoher Rain 7  
3324 Euratsfeld  
[lkg.euratsfeld@aon.at](mailto:lkg.euratsfeld@aon.at)  
07474/310/22



**VOLKSSCHULE Euratsfeld**  
Hauptstraße 8, 3324 Euratsfeld  
Tel.: 07474/6585-0 Fax: 07474/6585-4  
E-Mail: [vs.euratsfeld@noeschule.at](mailto:vs.euratsfeld@noeschule.at)  
Homepage: [www.vseuratsfeld.ac.at](http://www.vseuratsfeld.ac.at)



NNÖMS Euratsfeld  
305072  
Hoher Rain 6  
3324 Euratsfeld  
Tel. (Fax): 07474/259/(4)-  
[305072@noeschule.at](mailto:305072@noeschule.at)  
[www.hseuratsfeld.ac.at](http://www.hseuratsfeld.ac.at)

## Neuigkeiten aus dem Kindergarten

Was ist los im Kindergarten?

Die Zusammenarbeit von Kindergarten und Volksschule wurde bei einer Vernetzungskonferenz, bei der das Lehrpersonal in den Kindergarten eingeladen wurde, neu festgelegt. Die Kinder, die sich in der Bildungspflicht und somit im letzten Kindergartenjahr befinden, dürfen wieder die Schule und einzelne Klassen besuchen, wo verschiedenste Angebote seitens der Lehrerinnen und des Kindergartens vorbereitet werden. Ziel ist wieder, den Übertritt in die Volksschule so leicht als möglich zu gestalten. Die Kinder lernen die Schule und den Lehrkörper schon frühzeitig kennen und können sich auf den Schuleintritt freuen. Ein herzliches Danke für die Bereitschaft zur Zusammenarbeit an die Schule!

Ebenso wurde mit den Kindern in der Bildungspflicht wieder die Kooperation „**Mit den Büchern durch das Jahr**“ gestartet. Die Kindergartenkinder besuchen die örtliche Bücherei, wo das Personal der Bücherei spezielle Bilderbücher vorbereitet hat, die den Kindern in spielerischer Art und Weise näher gebracht werden. Warum ist das Bilderbuch so wichtig für das Kind?

Mit zunehmendem Alter verfügen die meisten Kinder über weitgehend differenzierte sprachliche Kompetenzen hinsichtlich der Lautstruktur, der Grammatik und des Wortschatzes sowie über eigenes sprachliches Handeln. Je früher den Kindern der Umgang mit Literatur und Büchern angeboten wird, umso vertrauter ist den Kindern der Umgang damit und der gesamte Sprachwortschatz des Kindes wird erweitert. Beim gemeinsamen Erzählen eines Buches erfassen die Kinder fast nebenbei vieles über Schrift- und Buchkultur, z. B. dass man ein Buch von der ersten bis zur letzten Seite blättert, von links nach rechts liest (bei lateinischer Schrift) und auf einer Seite von oben nach unten „liest“.



## Neuigkeiten aus dem Kindergarten

Bezüge werden zum Leben des Kindes hergestellt und zur Welt außerhalb des Bilderbuches, neue Dinge werden sprachlich korrekt benannt und erweitern den Sprachwortschatz und den Satzbau. Die Fantasie wird angeregt, das aktive Zuhören und die Beziehung zum Kind werden weiter vertieft. Das Bilderbuch ist für das Kind der Schlüssel zur Welt und sollte wieder viel mehr in den Vordergrund rücken als alle digitalen Medien. Danke auch ebenfalls an das Personal der Bücherei!



Mit lesefreudigen und lerninteressierten Grüßen!

*Das Team des Kindergartens*

## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Lesenacht

Ausgerechnet am Krampustag fand in der Volksschule die Lesenacht für die vierten Klassen statt. Die Kinder konnten ihre Ängste aber besiegen und verbrachten mit ihren Lehrerinnen VOL Astrid Ehn und VOL Karin Hinterberger, BEd, eine spannende Nacht in der Schule. Fast immer und überall wurde gelesen – und das ist die Hauptsache in einer Lesenacht! Der Höhepunkt war für alle der Besuch in der Gemeinde- und Pfarrbücherei, wo die kleinen Gäste von Büchereileiterin Hilda Hiesleitner und Büchereimitarbeiterin Elfi Ruml ausgezeichnet betreut wurden – herzlichen Dank für Euer Engagement!



### Strahlende Preisträgerin beim Kreativwettbewerb „Weihnachtspost“ des Landes Niederösterreich

Auf Initiative von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll wird jährlich vom Landesschulrat für NÖ der Kreativwettbewerb „Weihnachtspost“ ausgeschrieben. Die prämierten Bilder der Schülerinnen und Schüler werden u. a. von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll, Bildungs-Landesrätin Mag. Barbara Schwarz und LSR-Präsident Hermann Helm als Motiv für ihre offiziellen Weihnachtswünsche verwendet. Insgesamt wurden mehr als 2.500 Entwürfe aller Schulgattungen einer Fachjury zur Bewertung übermittelt.

**Emily Gschöpf** aus der Klasse 2b der Volksschule Euratsfeld erreichte im Bereich der Volksschulen den hervorragenden 2. Platz mit „ihrem“ Weihnachtsstern und bekam am 9. Dezember 2014 von Landesrätin Schwarz und Fachinspektor DDr. Kogler eine Urkunde,



120 druckfrische Karten mit ihrer Zeichnung sowie einen MP4-Player im Rahmen einer stimmungsvollen Feier im Leopoldsaal des Landhauses überreicht. Mit ihr freuten sich ihre Familie und ihre Lehrerin VOL Gerlinde Oberleitner.

### Weihnachtliche Nahtstellenstunde

Die Klasse 3a der Volksschule Euratsfeld und ihre Musiklehrerin VD Anita Brottrager, BEd, luden die Schulanfängerinnen und Schulanfänger zu einer weihnachtlichen Musikstunde in die Volksschule ein. Die Schulkinder sangen viele Weihnachtslieder.



Einige Geschichten wurden von Groß und Klein zum Besten gegeben und die Volksschulkinder durften die Kindergartenkinder beschenken. Auch die kleinen Besucherinnen und Besucher mit ihren Kindergartenpädagoginnen Gerda Katzensgruber, Doris Mittergeber, Eva Gebetsberger und Melanie Rab sowie ihrer Betreuerin Mathilde Praunhofer sangen ein Lied vor, das zuletzt alle gemeinsam nochmals sangen. Danke für den Besuch!

## VSE Euratsfeld

### Ca. 130 Interessierte bei der Mühlenwanderung entlang der Zauch!

Bei der ersten Station in der Staudenmühle wurden wir vom Müllermeister Franz Harreither herzlichst empfangen und er machte für die rund 80 teilnehmenden Mühlenwanderer eine sehr interessante Exklusivführung mit Blick in den Walzenboden einer vollautomatischen Getreidemühle. Anschließend gab es für alle die Möglichkeit des Einkaufs im Bioladen des Ab-Hof-Adventmarktes der Familie Harreither.

Beim Mühlenkreisverkehr konnte die Geschichte der 11 Lohnmühlen an der Zauch anhand der Mülhntafeln nachgelesen werden. Auf den Schautafeln sind Aquarelle der einstigen Lohnmühlen um die Jahrhundertwende dargestellt. Diese wurden von Ferdinand Viertlmayer gemalt. In der Haslaumühle, wo schon weitere Mühleninteressierte die Wanderer erwarteten, gab es schließlich die wohl verdiente Stärkung für alle mit Glühmost/-wein bzw. Punsch und heißer Kesselwurst. Ein Dank an dieser Stelle wieder an Familie Tieber, welche uns bei der weihnachtlichen Dekoration der Haslaumühle tatkräftig unterstützte.

Die alte Mühle und das neu errichtete, motorenbetriebene und beleuchtete Wasserrad wurden zum Blickfang für Jung und Alt! Der „Verein Schönes Euratsfeld“ konnte an diesem Tag ca. 130 Gäste begrüßen und bedankt sich bei allen Unterstützern und teilnehmenden Wanderern, die an diesem schönen Tag dabei waren. Möglicherweise findet diese Idee für 2015 eine Fortsetzung!



### Vorschau mit Terminavis:

Der VSE ist immer bemüht, ein interessantes Leistungsangebot für die Mitglieder und Gemeindebürger anzubieten. So ist im September ein Ausflug zum steirischen Volkskulturfest „**Aufsteirern 18. – 20.9.2015**“ geplant. Die gesamte Grazer Innenstadt präsentiert sich in Tracht, Musik, kulinarischen Köstlichkeiten, usw., einfach von seiner urtümlichsten Seite. Weitere Infos unter <http://www.aufsteirern.at>.

### Das Motto des VSE: „Gemeinsam für einen schönen Lebensraum“

Mit einem Jahresmitgliedsbeitrag von nur € 5,00 helfen Sie bereits dem Verein bei der Umsetzung so mancher Aktivitäten – DANKE!



## Rückenschule

Bereits zum 5. Mal darf ich in Zusammenarbeit mit der „Gesunden Gemeinde Euratsfeld“ die Rückenschule ab Februar 2015 anbieten.

- Datum:** Beginn: **Dienstag, 24. Februar 2015**, 19.00 Uhr in der VS Euratsfeld.  
Der Kurs findet für insgesamt 8 Wochen jeweils mittwochs statt und wird je 1 Stunde dauern.
- Mitzubringen:** Hallenschuhe, bequeme Kleidung, etwas zu trinken.
- Kosten:** **48 Euro pro Person.** Davon übernimmt die „Gesunde Gemeinde“ für jeden Ersteinsteiger einen Betrag von 10 Euro.

Anmeldung telefonisch oder per E-Mail bis spätestens 31. Jänner 2015. Bei genügend Anmeldungen ist vorgesehen, dass ein zweiter Kurs stattfindet. Maximal sind aber 12 Teilnehmer pro Kurs vorgesehen.

Kontakt:

*Margit Haag, Physiotherapeutin*  
0664/4351083; [magit.haag@gmx.at](mailto:magit.haag@gmx.at)

## Freiwillige Feuerwehr Euratsfeld informiert

### Jahreshauptversammlung 2015

Bei der FF Euratsfeld ist es bereits zur Tradition geworden, dass am 6. Jänner die jährliche Jahreshauptversammlung stattfindet, so auch die 143. im Gasthaus Gruber.

Ein Jahr mit vielen Einsätzen, Übungen, Brandsicherheitswachen und vielen Aus- und Weiterbildungen in unserer Feuerwehr ist Geschichte. So konnte der Kommandant der Feuerwehr Euratsfeld, BR Rudolf Katzengruber, am Dreikönigstag auf die Tätigkeitsberichte seiner Stellvertreter sowie Chargen und Sachbearbeiter zurückschauen.

Das Feuerwehrjahr 2014 zeichnete sich wieder mit einem breiten Einsatzspektrum von Fahrzeug- und LKW-Bergungen, Menschenrettungen aus KFZs, Brandeinsätzen, Brandsicherheitswachen, Hochwasser und vielem mehr aus. Zu 101 Einsätzen mussten die Einsatzkräfte im vergangenen Jahr ausrücken. Auch bei zwei internationalen Hilfeinsätzen, nämlich einer Eisregenkatastrophe in Slowenien und Hochwasser in Bosnien, vertriehten Euratsfelder Feuerwehrmänner ihren Dienst am Nächsten.

Bei 172 Übungen, wie Montagschulungen, Einsatzübungen mit benachbarten Feuerwehren, Gesamtübungen, Funkübungen und vielem mehr festigten die Kameraden ihr Wissen. Des Weiteren unterstützte die FF Euratsfeld die FF Aigen bei der Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“ mit dem Kleinrüstfahrzeug und dem hydraulischen Rettungssatz. 24 Kameraden erreichten ihr Ziel bei den Ausbildungsprüfungen „Atemschutz“ und „Löscheinsatz“.

Auch die Weiterbildungsmöglichkeiten im Bezirk Amstetten oder in der NÖ Landesfeuerwehrschule Tulln wurden zahlreich in Anspruch genommen. Unzählige Stunden wurden auch für die Instandhaltung des Feuerwehrhauses und der Einsatzfahrzeuge mit den Geräten investiert.

## Freiwillige Feuerwehr Euratsfeld informiert

Die Feuerwehrjugend ist von den Feuerwehren Euratsfeld und Aigen nicht mehr wegzudenken. Aus ihr gehen die Einsatzkräfte von morgen hervor. Ihren guten Zusammenhalt und ihre enorme Leistungsbereitschaft bewiesen die Burschen bei den verschiedensten Wissensüberprüfungen und Leistungsbewerben. Das heurige Highlight war mit Sicherheit die Teilnahme beim 20. Bundesfeuerwehrjugendleistungsbewerb in Tamsweg, Salzburg, wo der hervorragende 18. Platz erreicht wurde.



Nach den Berichten der Verwalter, Fachchargen, Sachbearbeiter und dem Feuerwehrjugendbetreuer konnte der Kommandant einige Beförderungen aussprechen.

### Beförderte FF-Kameraden

- zum Feuerwehrmann: Philipp Deinhofer, Philipp Stadlbauer
- zum Oberfeuerwehrmann: Christian Vanek, Reinhard Prigl
- zum Hauptfeuerwehrmann: Mathias Schrammel, Andreas Dorner, Stefan Krammer
- zum Hauptlöschmeister: Alfred Schlemmer
- zum Hauptbrandmeister: Herbert Krammer, Anton Demel
- zum Jugendbetreuer: Michael Katzengruber

Im Anschluss bedankte sich Bürgermeister Johann Weingartner bei den Mitgliedern der FF Euratsfeld für ihren hervorragenden Einsatz zum Schutz und Sicherheit der Bevölkerung. Im Jahr wurden seitens der Feuerwehr Euratsfeld 19.000 Stunden für Einsätze, Aus- und Weiterbildung und vielen weiteren Tätigkeiten aufgewendet.

*BM Michael Katzengruber und Maria Winkler*

# Freiwillige Feuerwehr Aigen informiert

## Bericht über die Mitgliederversammlung der FF Aigen am 6. Jänner 2015

Die Mitgliederversammlung wurde um 14.15 Uhr von Kdt. Manfred Holzinger eröffnet.

Kdt. Manfred Holzinger begrüßte Bgm. Johann Weingartner, Ekdt. Franz Wischenbart sen., EBI Franz Mock sowie 49 Feuerwehrkameraden. Beim Totengedenken wurde an den verstorbenen Kameraden Leopold Bruckner sowie an unsere verstorbene Autopatin und Florianiplakettenträgerin Leopoldine Wischenbart gedacht. Nach den Berichten von Verw.Stv. Johann Wischenbart und V Johann Poxhofer gab Kdt. Manfred Holzinger seinen Tätigkeitsbericht. Bei zwei Brandeinsätzen und neun technischen Einsätzen sowie fünf Brandsicherheitswachen wurden 200 Stunden geleistet.

Für Schulungen und Übungen wurden 3.076 Stunden und für Wartung und Pflege der Geräte 7.085 Stunden aufgewendet. Bei den Abschnittsbewerben in Kollmitzberg erhielt LM Manfred Wagner das Ehrenzeichen für seine 25-jährige Tätigkeit. Weiters wurden die Kameraden EHLM Alfred Roseneder und OVM Johann Wischenbart das Verdienstzeichen 3. Klasse der NÖ Landesregierung verliehen.

Die beiden Bewerbungsgruppen unter der Führung von BM August Mock und OFM Bernhard Menk konnten bei vielen Bewerben tolle Leistungen für die Feuerwehr Aigen erbringen.

Nach den Berichten der Zugs- und Gruppenkommandanten, Sachbearbeiter und des Festobmannes wurden Beförderungen ausgesprochen:

- zum PFM Patrik Kaltenbrunner,
- zum FM Daniel Maurhart, Michael Mock und Thomas Wagner,
- zum OFM Andreas Reisinger,
- zum HFM Stefan Wischenbart,
- zum LM Alois Mock,
- zum OLM Reinhard Wischenbart.

Überstellt von der Feuerwehrjugend Euratsfeld-Aigen wurde Patrik Kaltenbrunner. Für 25-jährige Tätigkeit wurde Kam. Hermann Zahnt und für 40-jährige Tätigkeit Kam. Leopold Hahn Dank ausgesprochen.

In seiner Grußrede dankte Bgm. Johann Weingartner allen Feuerwehrkameraden für die geleisteten Arbeitsstunden – dies waren 10.361 Stunden insgesamt – und den ausgezeichneten Kameraden und wünschte uns für das Jahr 2015 viel Erfolg.

Kdt. Manfred Holzinger schloss sich den Wünschen an und beendete um 15.40 Uhr die Mitgliederversammlung mit „Gut Wehr“.

*V Johann Poxhofer*



Auf dem Foto v. l. n. r.:  
V Johann Poxhofer, OVM Johann Wischenbart, LM Leopold Hahn, Bgm. Johann Weingartner, LM Hermann Zahnt, OBI Manfred Holzinger, BI Christian Lueger.



## ESV Union Euratsfeld

Brunnengasse 11, 3324 Euratsfeld, ZVR-Zahl: 393207939  
Internet: [www.esv-euratsfeld.at](http://www.esv-euratsfeld.at)  
E-Mail: [office@esv-euratsfeld.at](mailto:office@esv-euratsfeld.at)



### Eisstock-EM 2015

**18. – 21. Februar 2015**

**Eröffnung am 18. Februar (Aschermittwoch) ab 19.00 Uhr  
in der Eishalle Amstetten, Eintritt frei!**

Das Festzelt in Winklarn wird vom ESV Union Euratsfeld mit Unterstützung von JVP, Landjugend und der Damenfußballmannschaft betreut. Für das leibliche Wohl sorgen Johannes Öllinger und sein Team sowie die Bäckerei Danecker.

Weitere Unterstützer:

- Gemeinde Euratsfeld
- Tischlerei Dorner
- Getränkehandel Keusch
- Kaffee Hinterberger
- Ing. W. Jungwirth GmbH



Weitere Informationen: [em2015.stocksport-noe.com](http://em2015.stocksport-noe.com)

## SCU Euratsfeld



### Berichtigung – Eröffnung Sportanlage Hametwald:

In der Dezember-Ausgabe der Gemeindenachrichten, Nr. 11/2014, wurde im Veranstaltungskalender (Seite 30) der Termin für die Eröffnung der Sportanlage Hametwald mit 26. Juni 2015 angegeben. Dieser Termin ist falsch. Wir möchten Sie informieren, dass es noch keinen Eröffnungstermin gibt bzw. dieser erst im März 2015 fixiert wird.

## Infoabende Pflegeberufe

Österreich verzeichnet seit Jahren einen steigenden Bedarf an hochqualifizierten Pflegekräften, daher sind Pflegeberufe auch krisensichere Zukunftsberufe. Um allen interessierten Personen Einblick in das Aufgabenfeld der Pflegeberufe zu geben sowie über zukünftige Angebote in der Pflegeausbildung zu informieren, veranstalten die Allgemeinen Gesundheits- und Krankenpflegeschulen Amstetten und Scheibbs und die Psychiatrische Gesundheits- und Krankenpflegeschule Mauer mehrere **Informationsabende**.

Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen erhalten zu den unten angeführten Terminen neben einem Überblick zum Berufsfeld auch Informationen zu den jeweiligen Ausbildungsvarianten in der allgemeinen bzw. psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege.

Die Termine für die Informationsabende:

**5. Feb. 2015 19.00 Uhr GuKPS Scheibbs**  
**4. Mär. 2015 19.00 Uhr GuKPS Amstetten**  
**18. Mär. 2015 19.00 Uhr GuKPS Scheibbs**

**9. Apr. 2015 19.00 Uhr PGuKPS Mauer**  
**23. Apr. 2015 19.00 Uhr GuKPS Scheibbs**

# Rainbows

Bei RAINBOWS stehen Kinder und Jugendliche im Mittelpunkt und RAINBOWS unterstützt die Eltern. Durch die Unterstützung der Kinder und Jugendlichen erfahren auch die Eltern/-teile Entlastung in einer Zeit, in der sie selbst sehr belastet sind. Wir begreifen Eltern mit Offenheit, Verständnis, Respekt und Empathie.



## **Scheidungskinder: Platz für Ängste und Sorgen**

Wenn Eltern sich trennen, ist das für die Kinder immer ein einschneidendes Ereignis. In der RAINBOWS-Gruppe (14 mal zu 1,5 Stunden) unter der Leitung einer erfahrenen RAINBOWS-Gruppenleiterin treffen die Kinder (4- bis 13-jährige) auf Gleichaltrige, die alle in einer ähnlichen Situation sind. Sie dürfen ihre Gefühle und Sorgen ausdrücken und lernen, mit der Trennung zurecht zu kommen. Neu ist die RAINBOWS YOUTH-Gruppe, die speziell auf die Lebenswelt und Bedürfnisse der 13- bis 17-jährigen abgestimmt ist. Es finden 5 Treffen zu je 3 Stunden statt. Der nächste Gruppenstart in Amstetten ist im Februar/März 2015. Anmeldungen werden laufend bis Mitte Februar entgegengenommen.

## **Begleitung nach dem Tod einer nahen Bezugsperson**

Weitere RAINBOWS-Angebote sind: „Abschied nehmen“ – Begleitung nach dem Tod einer nahen Bezugsperson und die gesetzlich vorgeschriebene Beratung für Eltern vor einvernehmlicher Scheidung.

## **Nähere Informationen:**

RAINBOWS Niederösterreich | Wald- und Mostviertel: 0650/6730827 | noe@rainbows.at | www.rainbows.at

# Verlängerung Handwerkerbonus

Für Arbeitsleistungen von Handwerkern, die zwischen dem 19. November 2014 und 31. Dezember 2015 erbracht wurden/werden, kann ab sofort ein Förderungsantrag gestellt werden.

Mit dem „Handwerkerbonus“ erhalten Privatpersonen eine Förderung von bis zu 600 Euro für die Renovierung, Erhaltung oder Modernisierung ihres Hauses oder ihrer Wohnung, wenn dabei Leistungen eines Handwerkers oder befugten Unternehmens in Anspruch genommen werden. Die österreichische Bundesregierung stellt dafür bis zu 20 Mio. Euro bereit. Anträge können nur solange gefördert werden wie Budgetmittel vorhanden sind.

So funktioniert der Handwerkerbonus:

- Einreichen können ausschließlich natürliche Personen, die an ihrem in Österreich gelegenen Wohnobjekt (Haupt- oder Nebenwohnsitz) eine Renovierung, Erhaltung oder Modernisierung durchgeführt haben.
- Pro AntragstellerIn kann im Zeitraum vom 1. Dezember 2014 bis längstens 29. Februar 2016 für EIN Wohnobjekt (Haupt- oder Nebenwohnsitz) EIN Förderungsantrag gestellt werden. Wird das Förderungsbudget vor Ende der Einreichfrist vollständig ausgeschöpft, wird die Aktion beendet und eine Antragstellung bzw. Auszahlung weiterer Förderungen ist nicht mehr möglich.
- Gefördert werden ausschließlich Arbeitsleistungen von Handwerkern und befugten Unternehmen in privaten Haushalten. Die zur Förderung beantragten Arbeitsleistungen müssen zwischen dem 19. November 2014 und dem 31. Dezember 2015 erbracht und

abgeschlossen sein. Arbeitsleistungen, die vor dem 19. November 2014 erbracht/begonnen wurden bzw. Anzahlungen, die vor diesem Zeitpunkt geleistet wurden, können nicht gefördert werden.

- Eine Antragstellung ist erst nach Umsetzung der Maßnahmen möglich. Zum Zeitpunkt der Antragstellung muss die Endrechnung bereits vorliegen und die Rechnungssumme an den Handwerker bzw. das befugte Unternehmen überwiesen worden sein. Dies ist mittels Überweisungsbeleg, Kontoauszug usw. nachzuweisen. Rechnungen, die bar bezahlt wurden, sind nicht förderungsfähig. Die Kosten für die Arbeitsleistungen müssen pro Endrechnung mindestens 200 Euro (exkl. Umsatzsteuer) betragen.
- Die Förderung beträgt pro Wohnobjekt 20 % der förderungsfähigen Gesamtkosten (= Arbeitsleistungen und Fahrtkosten, exkl. Umsatzsteuer) bzw. maximal 600 Euro.

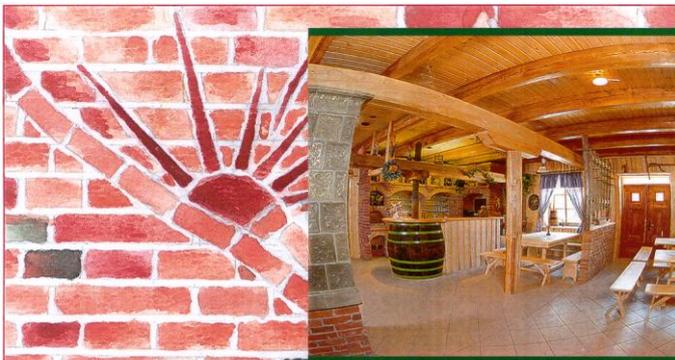
Alle geforderten Antragsunterlagen sind gesammelt an eine Bausparkassenzentrale zu übermitteln. Anträge können auch bei einer zum Vertriebsnetzwerk der Bausparkassen gehörenden Filiale zur Weiterleitung an eine Bausparkassenzentrale abgegeben werden. Das Antragsformular sowie weitere Informationen zur Förderungsaktion und zu den Förderungsvoraussetzungen finden Sie im Download-Bereich unter <https://www.meinfoerderung.at/hwbweb/impressum>. Die Bausparkassen stehen bei Fragen gerne beratend zur Seite.

# Euratsfelder Einkaufsgutscheine

**Euratsfelder Einkaufsgutscheine sind ab sofort im Sparmarkt Hahn und in der Raiffeisenbank Euratsfeld erhältlich!**



## Kulinarisches, Ab Hof, Direktvermarkter



Einladung zum

### Mostheurigen Sommereggerhof

**5.2. bis 22.2.**

von Donnerstag bis Samstag ab 15 Uhr  
Sonntags und Feiertags ab 14 Uhr

Gruppen und Reisegesellschaften gegen Voranmeldung  
auch an anderen Tagen willkommen.

Auf Ihren Besuch freut sich

**Familie Prigl**

Sommeregg 1, 3324 Euratsfeld · Tel./Fax 07474/388

 **Zeilinger**  
MOSTHEURIGER ■■■  
Echter Mostviertler Mostgenuss. Tel. (07474) 247 – geöffnet  
**bis 25. Jänner 2015**  
Freitag bis Sonntag und Feiertag  
ab 14.00 Uhr

ZEIT FÜR DICH  
YOGA INDIVIDUELL  
KETTLEBELL WORKOUT  
LOMI LOMI NUI

Erweitere deine Möglichkeiten.  
Wandere an deinen Grenzen.  
Entdecke dich selbst.

FINDE DEIN INDIVIDUELLES MOVEMENT.



Lomi Lomi Nui

Hawaiianische Körperarbeit  
Bringt Körper und  
Seele in Einklang  
60€

Laufende Kurse

Yoga Individuell Do. 19:00  
Kettlebell Training Mo. 19:00  
Kindergarten Euratsfeld  
45€ Monat, 12€ Einzeltermin

Silvia Vivi Praunshofer  
Bewegte Lebens- und Sozialberatung i.A.  
Yoga Individuell Trainerin  
Kettlebell Instructor

0650/7217773  
silviapraunshofer@gmx.at

**MOTORRAD DANGL**  
ZUBEHÖR | TECHNIK | UMBAU

für alle Marken und Hubraumklassen

Phone 0676 595 87 99  
office@motorrad-dangl.at

Auch an Sonn- und Feiertagen nach Vereinbarung.

Inhaber Karl Dangl, Sonnleiten 26

**www.motorrad-dangl.at**

# Jahresprogramm 2015 des Seniorenbund Euratsfeld

## Donnerstag, 22. Jänner 2015, 14.00 Uhr – Spielenachmittag

Beim Mostheurigen Zeilinger, Pollenberg. Schnapsen und andere Brett- und Kartenspiele. Es gibt schöne Preise zu gewinnen. Alle Mitglieder – auch die Damen – sind herzlichst dazu eingeladen.



## Donnerstag, 5. Februar 2015, 14.00 Uhr

Krapfenfasching für Senioren und die „goldene Generation“ im Pfarrsaal. Musikalische Unterhaltung.



## 16. Februar 2015 – Faschingmontag – Fahrt ins Blaue



**Abfahrt** um 7.50 Uhr Gustav Vetter-Platz bzw. 8.00 Uhr Gafring.  
**Programm:** Betriebsbesichtigung – Mittagessen – Musik – Unterhaltung.  
**Rückkunft** am gleichen Tag ca. 19.00 Uhr.  
**Anmeldung** durch Einzahlung des Fahrpreises vom **€ 25,00** bei der Raika Euratsfeld.

## Donnerstag, 12. März 2015

**Erste-Hilfe-Kurs für Senioren**, Vortragender Gemeindefarzt Dr. Gabler.  
Ort und Uhrzeit werden noch bekannt gegeben.

## Dienstag, 17. März 2015 – Fa. Stübl Schafwollerzeugnisse

**Abfahrt** um 8.15 Uhr Gafring bzw. 8.30 Uhr Gustav Vetter-Platz.  
**Programm:** Betriebsbesichtigung, Mittagessen und Musiknachmittag beim „Goscherten Wirt“ in Rechberg.  
Rückkunft ca. 18.00 Uhr.  
**Anmeldung** durch Einzahlung von **€ 14,00** bei der Raika Euratsfeld.

## Dienstag, 21. April 2015 – Bezirksrundfahrt

**Abfahrt** um 7.30 Uhr beim Mostheurigen Zeilinger.  
**Programm:** Besichtigung des Postverteilerzentrums Allhaming, Besichtigung Firma Buntmetall, Entsorgungszentrum Mostviertel und Altstoffsammelzentrum Amstetten. Mittagessen im Gasthaus Stöger in Wolfsbach.  
**Kosten:** Busfahrt und Betriebsbesichtigungen.  
**Anmeldung** durch Einzahlung des Betrages von **€ 28,00** bei der Raika Euratsfeld.

## Dienstag, 19. Mai 2015 – Mutter- und Vatertagsfahrt – Mariazell

**Abfahrt** um 8.30 Uhr **nur** Gustav Vetter-Platz.  
**Programm:** Hl. Messe in Mariazell, Mittagessen im Gasthaus „Drei Hasen“, 13.57 – 15.00 Uhr Fahrt mit der Mariazellerbahn bis Laubenbachmühle. Abschluss um ca. 17.45 Uhr im Gasthaus Gruber.  
**Kosten:** Busfahrt und Bahnfahrt.  
**Anmeldung** durch Einzahlung des Betrages von **€ 26,00** bei der Raika Euratsfeld.

## Sonntag, 21. Juni 2015 – Aspacher Gstanzlsingen

**Abfahrt** um 9.00 Uhr Gustav Vetter-Platz.  
**Programm:** 11.00 Uhr Mittagessen im Gasthaus Danzer, 13.00 Uhr Gstanzlsingen lt. Programm, Abschluss 18.00 Uhr beim Gasthaus Fehringer in Wolfsbach.  
**Kosten:** Kosten sind noch nicht geklärt.  
**Anmeldung** durch Einzahlung bei der Raika Euratsfeld.

## Donnerstag, 25. Juni 2015 – Grillfest in Pollenberg

Beginn 14.00 Uhr, Musikalischer Unterhaltungsnachmittag, Grillspezialitäten, Verlosung schöner Preise. Ausführliches Programm folgt.

## Jahresprogramm 2015 des Seniorenbund Euratsfeld

### 24. – 28. August 2015 – 5-Tages-Fahrt Tirol mit Bernina-Express

**1. Tag:** Unsere diesjährige Mehrtagesfahrt führt uns in das schöne Westtirol. Ein Reiseleiter wird uns durch die Hauptstadt Tirols, Innsbruck, führen. Im Anschluss fahren wir auf den Berg Isel, wo wir das Tirol Panorama mit dem Riesenrundgemälde besichtigen; dies erinnert an den Tiroler Freiheitskampf von 1809. Ein unterirdischer Weg führt uns dann noch weiter in das Kaiserjägermuseum mit all den bedeutenden Freiheitskämpfern Tirols. Hier haben wir auch einen schönen Blick über Innsbruck. Am späten Nachmittag beziehen wir dann unsere Zimmer in Zams bei Landeck.



**2. Tag:** Drei-Pässe-Fahrt. Wir fahren die Route Zams – St. Anton am Arlberg (kurze Besichtigung) – Arlbergpass – Flexenpass – Zürs – Lech (kurzer Aufenthalt) – Warth (Mittagsrast & Besichtigung Käserei) – Lechtal – Steeg – Namenloses Tal – Bichlbach – Fernpass – Zams.



**3. Tag:** Am heutigen Tag fahren wir durch das Engadin in das schöne Schweizer Land. Nach einer kurzen Besichtigung und dem Mittagessen in Tirano geht es mit dem Zug auf der Bernina-Strecke nach St. Moritz. Unsere Reiseleiterin wird uns auch über diese bedeutende Stadt vieles erzählen. Anschließend fahren wir wieder zurück ins Hotel.

**4. Tag:** Silvrettarundfahrt. Wir befahren die Silvretta-Hochalpenstraße von Ischgl bis Partenen. Hier werden wir ein Gebirgskraftwerk besichtigen. Nach dieser interessanten Besichtigung fahren wir weiter nach Bludenz und über St. Anton am Arlberg wieder zurück ins Hotel. Schlussendlich erwartet uns ein gemütlicher Ausklang mit Musik am Abend.



**5. Tag:** Auf der Strecke in Richtung Heimat besichtigen wir die Latschenbrennerei in St. Ulrich am Pillersee und sehen, welche Produkte aus der Baumfrucht produziert werden. Anschließend können wir einen schönen Rundgang um den See unternehmen. Als Abschluss kehren wir beim Heurigen des ÖKB Euratsfeld ein.

**Rückkunft:** ca. 20.00 Uhr. **Leistung:** Komfortbusfahrt, Nächtigung inkl. Halbpension, 3 Tage Reiseleitung, Stadtführung Innsbruck, Eintritt & Führung Tirol Panorama (Riesenrundgemälde & Kaiserjägermuseum), Tiroler Käserei, Fahrt mit dem Bernina-Express (2. Klasse) Tirano – St. Moritz, Kraftwerk Partenen, Eintritt & Führung Latschenbrennerei, Musikabend, Silvrettamaut und Schwerverkehrsabgabe, Schweiz: Maut- und Parkgebühren.

**Preis: € 440,00/Person, Einzelzimmerzuschlag € 60,00/Person.**

### Donnerstag, 24. September 2015 – Almfahrt Tauplitz

**Abfahrt** 6.00 Uhr Gafring bzw. 6.10 Uhr Gustav Vetter-Platz.

**Programm:** Besuch der Grabstätte des Lassinger Grubenunglücks, bei dem 10 Männer ums Leben kamen. Möglichkeit zu einem Frühstück im Gasthaus Zeiringer und anschließende Fahrt auf die Tauplitz. Mittagessen im Gasthaus Hierzegger. Nachher entweder gemütliche Wanderung auf der Tauplitz oder auch Bummelzugfahrt (€ 4,00) möglich. **Abschluss:** Heuriger Angerer in St. Gallen. **Kosten:** Busfahrt und Führung Lassing, Maut zur Tauplitz.

**Anmeldung** durch Einzahlung der Kosten von € 23,00 bei der Raika Euratsfeld.

### Sonntag, 18. Oktober 2015, 17.00 Uhr „Frühjahrsparade“

Operette in Blindenmarkt – um 20 % ermäßigte Karten können beim Obmann Josef Oberleithner derzeit bestellt werden. Beschränkte Kartenanzahl. **Preis € 28,00.**

### Dienstag, 20. Oktober 2015 – Wallfahrt nach Maria Grün

**Programm:** Die Wallfahrtskirche Maria Grün liegt im Wiener Prater. Messe mit Dechant Johann Berger und Dr. Ignaz Hochholzer. Mittagessen im Schweizerhaus. Besichtigung des Originalkreuzweges von Josef Führich aus dem 19. Jahrhundert, Steffl, Barmherzige Brüder. **Abschluss:** 18.30 Uhr beim Gafringwirt.

**Kosten:** Voraussichtlich ca. € 22,00. **Anmeldung** durch Einzahlung Kosten bei der Raika Euratsfeld.

### November 2015

**Neuwahl** des Vorstandes der Ortsgruppe Euratsfeld. Das genaue Datum wird noch verlautbart. Anregungen für diese Wahl werden jederzeit entgegengenommen.

### Samstag, 12. Dezember 2015 – Weihnachtsfeier

## Veranstaltungen

Herzliche Einladung zum



beim

# 49. Pfarrball

im Gasthaus Gruber



**Samstag,  
24. Jänner 2015  
um 20.00 Uhr**

Eröffnungspolnaise der Volkstanzgruppe

Mitternachtseinlage

Tombola und Quizfrage

Vorverkauf: € 5,-

Abendkasse: € 7,-

Der Pfarrgemeinderat Euratsfeld freut sich auf Ihren Besuch!

# Winter chubbing



**SAMSTAG 31.01.2015**

20:30 UHR **GASTHAUS HILMBAUER**  
WAIDHAMMER 20, 3300 AMSTETTEN

## DJ Team "Real Audio"

€ 7,- ABENDKASSE «» VORVERKAUF € 5,-

JUNGWIRTH

Hebenberger  
KRÄFTERSCHUTZ

STAPLERSERVICE

ALTOHAUS  
weislein  
SPORTSPEED

café  
gschöpf

METALL BAU  
HOLMBAUER GmbH

BAWAG  
PSK

Schneider  
Eurasfeld  
www.eurasfeld.at

HINTERBERGER  
automatisch guter Kaffee

EAS  
www.eas.co.at

**KABARETT**

# Die wilden PERLEN

Margit Krendl & Angelika Leonhartsberger-Türscherl



Freuen Sie sich auf ein kabarettistisches Tanztheater  
oder musikalisches Tanzkabarett – was immer Sie wollen!

**Sa. 7.2. EURATSFELD**

**PFARRZENTRUM - Beginn : 20.00 Uhr**

AK 12 € VVK 10 € ERM 6 € Karten in der Raiba Euratsfeld 05-7212-1024 oder 0664/3011515

## Gemeindeschitag Schirennen

**So, 8. Februar 2015 in Maiszinken**

**Veranstalter:** ÖAV Sektion Euratsfeld

**Start:** 9.30 Uhr, anschließend 2. Durchgang.

**Startnummernausgabe:** Gasthaus Thalhammer

**Familienwertung:**

3 Familienmitglieder, davon mindestens ein Elternteil  
(gewertet wird die Durchschnittszeit der Familien)

**Siegerehrung: Gasthaus Gruber, 18.00 Uhr**

- Verlosung von einem Paar Schi
- Wanderpokal für die schnellsten Euratsfelder
- viele tolle Sachpreise
- Gutscheine von Euratsfelder Firmen
- Trophäen für die/den jüngste/n Teilnehmer/in

**Startgeld:**

Kinder: € 4,00, für Schikurs-  
teilnehmer die Hälfte (€ 2,00);  
Jahrgang 1998 und älter: € 6,00



*Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr!*

## Veranstaltungen

### *Die Bäuerinnen.*

#### **Kochkurs „Schicht für Schicht“ – ein wahrer Genuss!**

Blätter- und Plunderteig ... pikant.süß.schnell  
Dienstag, **3. Februar 2015**

**Wo:** in der **BBK Amstetten** (neue BBK am Krautberg) um **19.00 Uhr**

**Kosten:** € 15,00 pro Teilnehmer

**Anmeldung:** bei Susanne Prigl bis spätestens 28. Jänner 2015, Tel. 07474/388

**Bitte mitbringen:** ein paar Geschirrtücher, Hausschuhe, Dose zum Mitnehmen, Kochschürze.

#### **Jungbäuerinnentag**

am Dienstag, **10. Februar 2015** in der LFS Gießhübl von 13.30 – 16.30 Uhr

**Referent:** Mag. Christian Putscher zum Thema „**Fleischlos – Lustlos**“

**Anmeldung:** BBK Amstetten, Tel. 05 0259 40100 bis 3. Februar 2015

Es wird auch wieder eine Kinderbetreuung durch die Schülerinnen des Mostviertler Bildungshofes angeboten.

#### **Musicalfahrt „Mamma Mia“ am 5. März 2015**

Karten erhältlich bei Andrea Stadlbauer, Tel.-Nr. 07474/203. **Abfahrt** um 15.30 beim Hallenbad Amstetten. **Kosten:** € 54,00 Karte inkl. Busfahrt.

#### **Seniorenbäuerinnentag**

am Donnerstag, **12. März 2015**

**Wo:** GH Kürner in Neustadtl

**Zeit:** 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr

**Referent:** Hubert Lukse  
„Gesund und sicher 50+“

#### **Fahrt in die Therme Schallerbach**

Donnerstag, **19. März 2015**

*Auf Euer Kommen freuen sich die Ortsbäuerinnen!*

Trachtenmusikkapelle Euratsfeld

# Maskenball Euratsfeld

im  
Veranstaltungssaal  
Öllinger  
(Gasthaus Rechberger)

Faschingsamstag  
**14. Februar 2015**  
Beginn 20:30 Uhr

Maskenprämierung  
ca. 22.00 Uhr

Musik:  
**DJ Gery**  
Eintritt: 6.-



Trachtenmusikkapelle und  
Musikverein Euratsfeld  
Wassergasse 27, 3324 Euratsfeld  
Obmann Martin Krenn  
ZVR: 940207608

**Raiffeisen  
Meine Bank** 

Einladung zum  
**BUNTEN  
FASCHINGS-  
TREIBEN**  
am Faschingdienstag,  
**17. Februar 2015**

**14.00 Uhr, Marktplatz**

Faschingszug zum Veranstaltungssaal Öllinger, Kinderfasching im Veranstaltungssaal.

Jedes Kind erhält eine Überraschung! Weiters gibt es verschiedene Spiele, bei denen es schöne Preise zu gewinnen gibt.

*Der Musikverein, die Trachtenmusikkapelle und die Gemeinde Euratsfeld laden die Bevölkerung herzlich ein, am Faschingdienstag gschnasig teilzunehmen!*

An das  
Gemeindeamt Euratsfeld  
Marktplatz 1  
3324 Euratsfeld

Euratsfeld, am .....

# Vollmacht

## Gemeinderatswahl am 25. Jänner 2015

**Hiermit beantrage ich,**

\_\_\_\_\_ Vorname, Nachname  
\_\_\_\_\_ Geburtsdatum  
\_\_\_\_\_ Straße, Nr.  
\_\_\_\_\_ PLZ, Ort  
\_\_\_\_\_ Reisepassnummer oder  
Buchstaben-Ziffernkombination  
der Wählerverständigungskarte

**eine Wahlkarte für die Gemeinderatswahl am 25. Jänner 2015**

.....  
Unterschrift

**und bevollmächtige**

\_\_\_\_\_ Vorname, Nachname  
\_\_\_\_\_ Geburtsdatum  
\_\_\_\_\_ Straße, Nr.  
\_\_\_\_\_ PLZ, Ort  
\_\_\_\_\_ Verwandtschaftsverhältnis  
zum Antragsteller

**die Wahlkarte vom Gemeindeamt Euratsfeld für mich abzuholen.**

.....  
Unterschrift